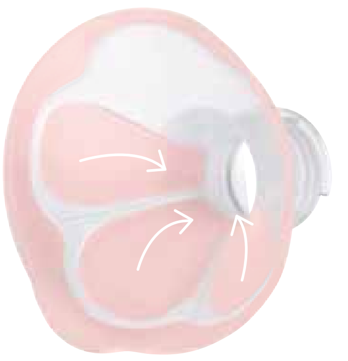
Efficace come il bambino,
gentile come una carezza

Effective like a baby,
gentle like a caress

Tripla Personalizzazione
Threefold customisation

Scegli tu dove stimolare, dove proteggere e con quale livello di intensità estrarre
Select which area to stimulate, which area to protect, and the intensity of expression



Massaggio fisiologico mirato

La coppa %100 in silicone biomima delicatamente l'azione attiva e funzionale della lingua e delle guance del bambino

Targeted physiological massage

The cup made with %100 silicone gently mimics the biological functional action of the baby's tongue and cheeks

Svuotamento selettivo

La rotazione a °180 della coppa replica le diverse posizioni dell'allattamento, consentendo lo svuotamento di tutte le parti del seno e proteggendo le zone doloranti.

Selective emptying

The cup can rotate up to °180 reproducing the various breastfeeding positions, allowing for all areas of the breast to be emptied and protecting sore areas.

Intensità e ritmo più adatti a te

Stimolazione ed estrazione con 10 livelli personalizzabili. Possibilità di scegliere tra 2 modalità di estrazione differenti: standard e intensa per uno svuotamento più profondo del seno.

The rhythm and intensity that suit you best

Stimulation and expression with 10 customisable levels. Option of selecting one of 2 different modes for expression: standard or intense, for deeper emptying of the breast.

ES_Chicco Stimolatte™ Sacaleche eléctrico
Vaciado eficaz y selectivo del pecho gracias a la copa PeristalticWave °180.
- **Masaje fisiológico dirigido:** la copa de %100 silicona imita de manera natural y suave la acción activa y funcional de la lengua y las mejillas del bebé.
- **Vaciado selectivo:** la rotación de hasta °180 de la copa reproduce las diferentes posiciones de amamantamiento, permitiendo el vaciado de todas las partes del pecho y protegiendo las zonas doloridas.
- **Intensidad y ritmo más adaptados a la madre:** Posibilidad de elegir entre 2 modos de extracción diferentes: normal e intenso para un vaciamiento más profundo del pecho.
- **Motor con batería de litio y recargable.**
- **Triple personalización:** tú eliges dónde estimulas, dónde proteges y con qué nivel de intensidad extraes.
- **Luz nocturna suave en la base del motor.**
- **Estudiado con obstetras para las mamás.**

DE_Chicco Stimolatte™ Elektrische Milchpumpe
Wirksame und selektives Abpumpen der Brust durch den PeristalticWave -°180Aufsatz.
- **Zielgerichtete physiologische Massage:** Der Aufsatz aus %100 Silikon ahmt sanft die aktive und funktionale Wirkung der Zunge und der Wangen des Babys nach
- **Selektives Abpumpen:** Die Drehung des Aufsatzes um bis zu °180 bildet die verschiedenen Stillpositionen nach, ermöglicht das Abpumpen aller Teile der Brust und schützt wunde Stellen.
- **Intensität und Rhythmus, die am besten für Sie passen:** Stimulierung und Abpumpen mit 10 individuell einstellbaren Stufen. Auswahlmöglichkeit zwischen 2 verschiedenen Abpumpmodi: Standard und Intensiv für eingehende Entleerung der Brust.
- **Motor mit wiederaufladbarer Lithiumbatterie.**
- **Dreifache individuelle Anpassung:** Entscheiden Sie, wo stimuliert wird, wo geschützt wird und mit welcher Intensitätsstufe abgepumpt wird.
- **Gedämpftes Nachtlicht am Motorsockel.**
- **Mit Hebammen für Mütter entwickelt.**

NL_Chicco Stimolatte™ Elektrische borstkolf
Doeltreffend en selectief legen van de borst dankzij de cup PeristalticWave °180.
- **Gerichte fysiologische massage:** de %100 siliconen cup bootst op delicate wijze de actieve en functionele werking van de tong en wangen van de baby na
- **Selectief legen:** de rotatie van de cup tot °180 bootst de verschillende borstvoedingsposities na, waardoor alle delen van de borst kunnen worden geleegd en de pijnlijke zones worden beschermd.
- **Intensiteit en ritme die het beste bij u passen:** stimulatie en extractie met 10 aanpasbare niveaus. Mogelijkheid om te kiezen tussen 2 verschillende extractiemodi: standaard en intens om de borst beter te legen.
- **Motor met oplaadbare lithium batterij.**
- **Drievoudige personalisering:** u kiest waar u wilt stimuleren, waar u wilt beschermen en met welk intensiteitsniveau u wilt extraheren.
- **Zacht nachtlampje op de basis van de motor.**
- **Bestudeerd samen met verloskundigen voor moeders.**

RU_Chicco Stimolatte™ Электрический молокоотсос
Эффективное избирательное сцеживание груди благодаря насадке PeristalticWave °180.
- **Физиологичный направленный массаж:** насадка из силикона (%100) имитирует движения языка и щек во время активного сосания ребенка
- **Избирательное сцеживание:** вращение насадки до °180 воспроизводит различные позиции при кормлении, позволяя опорожнять все части груди, защищая болезненные участки.
- **Интенсивность и темп, оптимальные именно для вас:** стимуляция и сцеживание с 10 настраиваемыми уровнями. Возможность выбора между 2 различными режимами сцеживания: стандартным и интенсивным для более глубокого опорожнения груди.
- **Электромотор с литиевой аккумуляторной батареей и возможностью перезарядки.**
- **Настройка трех параметров пользователем:** выбирайте, где стимулировать, где защищать и какой уровень интенсивности использовать для сцеживания.
- **Ночная подсветка на основании электромотора.**
- **Разработан для мам совместно со специалистами в области акушерства.**

PT_Chicco Stimolatte™ Tira-leite elétrico
Esvaziamento eficaz e seletivo da mama graças à copa PeristalticWave °180.
- **Massagem fisiológica localizada:** a copa %100 em silicone imita de forma natural e suave a ação ativa e funcional da língua e das bochechas do bebé.
- **Esvaziamento seletivo:** a rotação até °180 da copa reproduz as diferentes posições de aleitamento, permitindo o esvaziamento de todas as partes da mama e protegendo as zonas doridas.
- **Intensidade e ritmo adequado a cada mãe:** estimulação e extração com 10 níveis personalizáveis. Possibilidade de escolher entre 2 modos de extração diferentes: normal e intenso para um esvaziamento mais profundo da mama.
- **Motor com bateria de lítio recarregável.**
- **Tripla personalização:** escolha onde estimular, onde proteger e com que nível de intensidade extrair.
- **Luz noturna suave na base do motor.**
- **Desenvolvido com obstetras para as mães.**

FR_Chicco Stimolatte™ Tire-lait électrique
Drainage efficace et sélectif du sein grâce à la coupe PeristalticWave °180.
- **Massage physiologique ciblé :** la coupe %100 silicone reproduit en douceur l'action active et fonctionnelle de la langue et des joues de l'enfant
- **Drainage sélectif :** la rotation de la coupe jusqu'à °180 reproduit les différentes positions de l'allaitement, ce qui permet le drainage de toutes les parties du sein et de protéger les zones douloureuses.
- **Intensité et rythme à votre convenance :** stimulation et tirage sur 10 niveaux personnalisables. Possibilité de choisir entre 2 modes de tirage différents : normal et intense pour un drainage plus profond du sein.
- **Moteur à batterie au lithium rechargeable.**
- **Triple personnalisation :** choisissez où stimuler, où protéger et avec quel niveau d'intensité tirer.
- **Veilleuse tamisée à la base du moteur.**
- **Conçu avec les sages-femmes pour les mamans.**

UK_Електричний молоковідсмоктувач Chicco Stimolatte™
Ефективне зціджування молока з використанням чаші PeristalticWave °180.
- **Фізіологічний масаж:** чаша зі %100 силікону імітує активні рухи язика і щік дитини.
- **Вибіркове зціджування:** обертання чаші на °180 відтворює різні положення дитини під час вигодування, дозволяючи зціджувати молоко з усіх частин грудей захищаючи болючі ділянки.
- **Інтенсивність і ритм, що відповідають вашим потребам:** стимуляція та зціджування на одному з 10 налаштовуваних рівнів. Вибір з 2 різних режимів зціджування: стандартний та інтенсивний для більш глибокого зціджування молока.
- **Електромотор працює від літієвої батареї, яку можна перезаряджати.**
- **Потрійне налаштування:** ви обираєте, де стимулювати, де захищати й з якою інтенсивністю зціджувати.
- **М'яке нічне підсвічування.**
- **Розроблено для мам спільно зі спеціалістами в галузі акушерства**.

PL_Laktator Elektryczny Chicco Stimolatte™
Skuteczne i precyzyjne opróżnianie piersi dzięki lejkowi PeristalticWave °180
- **Ukierunkowany masaż fizjologiczny:** wykonany w %100 z silikonu lejek delikatnie naśladuje, na zasadzie biomimetyki, aktywne i funkcjonalne działanie języka i policzków dziecka obrót lejka o °180 odwzorowuje różne pozycje podczas karmienia piersią, umożliwiając opróżnienie wszystkich części piersi i chroniąc bolesne miejsca.
- **Intensywność i tempo najlepiej dopasowane do Ciebie:** 10 personalizowanych poziomów stymulacji i odciągania. Możliwość wyboru 2 różnych trybów odciągania: standardowego i intensywnego, w celu głębszego opróżnienia piersi.
- **Silniczek z baterią litową wielokrotnego ładowania.**
- **Potrójna personalizacja:** ty wybierasz miejsce stymulacji, miejsce, które chcesz chronić oraz poziom intensywności odciągania.
- **Łagodne światło nocne na podstawie silniczka.**
- **Urządzenie opracowane dla matek przy współpracy z położnymi.**

STIMOLATTE™ Tiralatte elettrico
STIMOLATTE™ Electric breast pump

Svuotamento efficace e selettivo del seno grazie alla coppa PeristalticWave180°
Effective and selective breast emptying thanks to the PeristalticWave180° cup

Imita i movimenti della lingua e delle guance del bambino
It imitates the movements of the baby's tongue and cheeks

180°

Replica le posizioni dell'allattamento naturale, ruotando fino a °180
It reproduces natural breastfeeding positions, rotating up to °180

x10

Una modalità di stimolazione e due di estrazione. 10 livelli personalizzabili per ogni modalità
One stimulation mode and two expression modes. 10 levels of customisation for each mode

USB-C

Batteria a litio ricaricabile tramite USB-C
USB-C rechargeable lithium battery

%0 BPA*

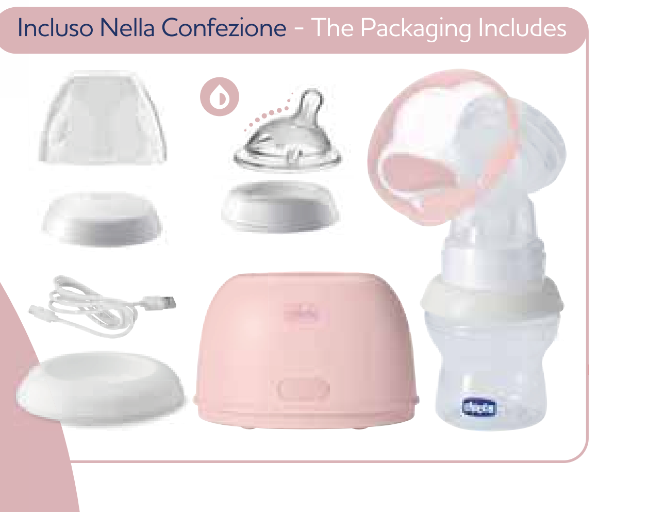
STUDIATO CON LE OSTETRICHE PER LE MAMME | DESIGNED WITH MIDWIVES FOR MOTHERS

Soffusa luce notturna
Soft nightlight

EL_Chicco Stimolatte™ Θήλαστρο ηλεκτρικό
Αποτελεσματική και επιλεκτική κένωση στήθους χάρη στην καμπάνα PeristalticWave °180.
- **Στοχευμένο φυσιολογικό μασάζ:** η καμπάνα από %100 σιλικόνη βιομιμείται απαλά την ενεργή και λειτουργική δράση της γλώσσας και των μάγουλων του μωρού
- **Επιλεκτική κένωση:** η περιστροφή της καμπάνας έως και 180° αναπαράγει τις διαφορετικές θέσεις θηλασμού, επιτρέποντας το άδειασμα όλων των τμημάτων του μαστού και προστατεύοντας τις επώδυνες περιοχές.
- **Ένταση και ρυθμός που σας ταιριάζουν καλύτερα:** διέγερση και εξαγωγή με 10 προσαρμόσιμα επίπεδα. Δυνατότητα επιλογής ανάμεσα σε 2 διαφορετικούς τρόπους εξαγωγής: τυπική και έντονη για βαθύτερη κένωση του μαστού.
- **Μοτέρ με επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου.**
- **Τριπλή προσαρμογή:** επιλέγετε πού να διεγείρετε, πού να προστατεύσετε και με ποιο επίπεδο έντασης να εξάγετε.
- **Απαλό νυχτερινό φως στη βάση του μοτέρ.**
- **Μελετημένο με τις μαίες για τις μητέρες.**

Chicco Stimolatte™ Electronic مضخة الثدي_AR breast pump
إفراغ الثدي بشكل فعال وانتقائي بفضل كوب
.١٨٠ °Peristaltic Wave
التدليك الفسيولوجي المستهدف: صُنع الكوب من السيليكون بنسبة ١٠٠ ٪ ليحاكي بلطف الحركة البيولوجية الوظيفية للسان الطفل وخديه
التفريغ الانتقائي: يمكن أن يدور الكوب حتى ١٨٠ درجة لإعادة إنتاج أوضاع الرضاعة الطبيعية المختلفة، مما يسمح بتفريغ جميع مناطق الثدي وحماية المناطق المؤلمة.
- التواتر والشدة الذي يتبعك بشكل أفضل: التحفيز والضغط من خلال ١٠ مستويات قابلة للتخصيص. خيار اختيار أحد الوضعين المختلفين للتعبير: قياسي أو مكثف لإفراغ أعمق للثدي.
- محرك مزود ببطارية ليثيوم قابلة للشحن.
- تخصيص ثلاثي: حدد المنطقة التي تريد تحفيزها، والمنطقة التي تريد حمايتها، وكثافة التعبير.
ضوء ليلي ناعم بقاعدة الموتور.
- مصمم للقابلات الأمهات. -

Incluso Nella Confezione - The Packaging Includes



*Parti a diretto contatto con il latte. In conformità alla normativa vigente. – All parts in contact with milk. According to the legislation in force. – Todas las piezas en contacto directo con la leche. Conforme a la normativa vigente. – Peças em contacto direto com o leite. Em conformidade com a normativa vigente. – Parties en contact direct avec le lait. Conformément à la réglementation en vigueur. – Direct contact van de onderdelen met de melk. In overeenstemming met de huidige wetgeving. – Alle Teile in direktem Kontakt mit der Milch, in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung - **Части, находящиеся в непосредственном контакте с молоком. В соответствии с действующим европейским законодательством. – Części bezpośrednio stykające się z mlekiem. Zgodnie z obowiązującymi przepisami. – Τμήματα που έρχονται σε άμεση επαφή με το γάλα. Συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία. – Деталі у безпосередньому контакті з молоком. Відповідає чинним нормам. –**
جميع الأجزاء الملامسة للحليب خاضعة للتشريعات السارية.

Conservare la confezione per futuro riferimento. Istruzioni all'interno. - Keep the packaging for future reference. Instructions inside. – Conserve el envase para futuras consultas. Instrucciones en el interior. – Guarde a embalagem para consultas futuras. Instruções no interior. – Conserver l'emballage pour toute référence future. Instructions à l'intérieur. – Bewaar de verpakking voor latere raadpleging. Instructies in de verpakking. – Die Verpackung für eventuelle Rückfragen aufbewahren. Anleitung liegt bei. - Храните упаковку для дальнейшего использования. Инструкция находится внутри. – Zachować opakowanie na przyszłość. Instrukcja wewnątrz opakowania. – Φυλάξτε τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά. Οδηγίες στο εσωτερικό. – Збережіть упаковку для подальшого використання. Інструкції знаходяться всередині. – احتفظ بالعبوة للرجوع إليها مستقبلاً. التعليمات بالداخل.

LOT

EN 14350

Li-ion 3,7V 2000mAh

8 058664 175901

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

REF 00009199600000
Mod. N0003

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com

Made In China - Fabricado na China
Fabricado en China- Fabriqué en Chine
Vervaardigd in China- Произведено в Китае
Κατασκευασμένο στην Κίνα- Wyprodukowano w Chinach
صنع في الصين

www.chicco.fr/tri-selectif.html

20 PAP 21 PAP 04 PE-LD
PAP 20 PAP 21 LDPE 04
www.chicco.com/recycle

REV 2436-00
CNP: 7494740 CN: 218364.3